



Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ

Növény-, Talaj és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

☒ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2942

ELŐADÓ: Tót Erika

HATÁROZATSZÁM: 02.5/11582-1/2010.

OLDALAK SZÁMA: 7

MELLÉKLET: *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat*

TÁRGY: **Chinook 200 FS rovarölő**

csávázószer forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása

A Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: Engedélyező hatóság), a **Bayer Hungária Kft.** (1123 Budapest, Alkotás u. 50.) által képviselt **Bayer CropScience AG** (Alfred-Nobel Str. 50, 40789 Monheim, Németország) ügyfélnek a **Chinook 200 FS rovarölő csávázószer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t:

Az Engedélyező hatóság a **Chinook 200 FS rovarölő csávázószer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokiratát az alábbiak szerint **adja ki:**

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

1.1. engedélyokirat száma: 02.5/11582-1/2010. MgSzHK

1.2. növényvédő szer neve: Chinook 200 FS

1.3. engedélyokirat érvényessége: 2014. május 24.

1.4. engedélyokirat tulajdonosa: Bayer CropScience AG
Alfred-Nobel Str. 50, 40789 Monheim,
Németország

1.5. engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: Bayer Hungária Kft.
1123 Budapest Alkotás u 50.

2. A növényvédő szer adatai:

2.1. növényvédő szer gyártója: Bayer CropScience AG
Alfred-Nobel Str. 50, 40789 Monheim, Németország

2.1.1. imidakloprid gyártója: Bayer CropScience AG
Alfred-Nobel Str. 50, 40789 Monheim, Németország

2.1.2. béta-ciflutrin gyártója: Bayer CropScience AG
Alfred-Nobel Str. 50, 40789 Monheim, Németország

2.2. növényvédő szer rendeltetése: rovarölő csávázó szer

2.3. növényvédő szer formulációja: szuszpenzió koncentrátum csávázás céljára (FS)

2.4. növényvédő szer összetétele:

2.4.1. hatóanyag ISO **imidakloprid**
név

CAS szám 138261-41-3

IUPAC név (E)-1-(6-klór-3-piridilmetil)-N-nitroimidazolidin-2-

ilidénamin

hatóanyag részaránya **100 g/l**

2.4.2. hatóanyag **ISO** **béta-ciflutrin**
név

CAS szám 68359-37-5

IUPAC név *ciano-(4-fluor-3-fenoxi-fenil)-metil-3-(2,2-diklóretenil)-2,2-dimetil-ciklopropán-karboxilát*

hatóanyag részaránya **100g/l**

3. Az előírt minőségi követelmények:

3.1. hatóanyag tartalom

3.1.1. imidakloprid (HPLC) **9,64 ± 0,96 % (m/m)**

3.1.2. béta-ciflutrin (GLC) **9,59 ± 0,96 % (m/m)**

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell feleljen az „FS„formuláció FAO követelményeinek.

A készítmény megjelenése: fehér-bézs színű szuszpenzió

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	Készítmény (l/100 kg vetőmag)	Az utolsó kezelés időpontja (fenológiához viszonyítva)
repce	talajlakó kártevők, repcegubacs-barkó, repcebolha, repcedarázs	1	2,0	vetőmag

Előírt növényvédelmi technológia:

A csávázást végző személy részére:

A csávázószert nedves csávázás formájában egyenletesen kell a magvak felületére felvinni. Ez kombinálható a repce csávázására engedélyezett gombaölő szerek alkalmazásával. A magvak összetapadását megelőzendő a fölösleges nedvességet, a csávázás befejező szakaszában 2,5-2,8 kg talkum/100 kg vetőmag adagolásával lehet felitatni. A szakszerű csávázás korszerű csávázó géppel felszerelt vetőmagüzemben hajtható végre.

A végfelhasználó (csávázott vetőmag kijuttatója) részére:

(A csávázott vetőmag csomagolásán feltüntetendő!!!)

1. Általános előírások

- Tilos a csávázott vetőmagot élelmezési és takarmányozási célra felhasználni.
- Gyermekek illetve házi- és vadon élő állatoktól elkülönítve és feltűnő módon megjelölve kell

tárolni. Megfelelő védőfelszerelés használatával előzze meg a bőrrel való érintkezést illetve a légzőszervekbe való bejutását a csávázott vetőmaggal történő munka vagy az eszközök tisztítása során. Szedje össze, vagy földdel takarja be az elszóródott vetőmagot. Előzze meg a felszíni vizek károsodását.

2. Vetés előtt

- Kerülje a porral való érintkezést a vetőmagos zsákok felbontása, illetve a vetőgépek feltöltése és leürítése közben. A vetőmagos zsák alján esetlegesen előforduló port semmi esetben se töltsé bele a vetőgépbe. Ne kezelje felül az egyszer már csávázott vetőmagot.

3. Vetés közben

- Mindig a területegységre előírt vetőmag mennyiséget alkalmazza. Erős szélben ne vessen csávázott vetőmagot. Pneumatikus vetőgépek esetében a magokról esetlegesen ledörzsölődő port, megfelelő csővezetékkel, a talaj felszínére vagy a barázdába kell levezetni.
- A vadállomány védelme érdekében, vetéskor fordítson figyelmet a vetés mélységére, hogy a csávázott vetőmag földdel teljesen be legyen fedve, kiváltképp a táblák szélein és a sorok végén.

4. Vetés után

- A környezet károsításának megelőzése érdekében szedje össze az üres vetőmagos zsákokat és a felesleges vetőmagot. Az üres vetőmagos zsákokat és a maradék vetőmagot a jogszabályban leírtak szerint kell ártalmatlanítani! A kimaradó felesleges vetőmagot minden esetben az eredeti zsákokba tegye vissza, az üres zsákokat más célra ne használja fel.

A készítményt kizárólag vetőmag csávázására használható.

A csávázott vetőmagot étkezési és takarmányozási célra felhasználni és ilyen rendeltetésű termékekkel együtt tárolni tilos!

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

5. A növényvédő szer emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:

5.1. veszélyjelek, osztályozás, R-, S-, és különleges S-mondatok:

Veszélyjel és jelkép:

Xn



ártalmas

N



környezeti veszély

**A készítmény p.o. LD₅₀ értéke
(patkányon):**

300-500 mg/kg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

kifejezetten veszélyes.

Méhveszélyesség:

rendeltetésszerű felhasználása esetén

nem jelölésköteles.

Méhveszélyesség toxicitás alapján*:

kifejezetten veszélyes.

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:

rendeltetésszerű felhasználása esetén nem jelölésköteles.

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles.

R-mondatok:

- R 22** Lenyelve ártalmas
R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

S-mondatok:

- S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet
S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó
S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad
S 35 Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell
S Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni
36/37/39
S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni
S 57 A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni

különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!
- SPe 5** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében a növényvédő szert teljes egészében be kell dolgozni a talajba! Ügyeljen arra, hogy a szer a sorok végén is teljes egészében be legyen dolgozva!
- SPe 6** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében távolítsa el a véletlenül kiömlött növényvédő szert!

5.2. várakozási idők:

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
repce	előírás szerinti felhasználás esetén korlátozás nincs

5.3. munkaegészségügyi óvórendszabályok:**5.3.1. egyéni védőfelszerelés**

5.3.1.1. *előkészítőknél* vegyi anyag (freccsenés, permet, aeroszol) ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek, freccsenés, aeroszol/permet elleni (3-as jelölésű) védőszemüveg vagy arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli.

5.3.1.2. *felhasználóknál* vegyi anyag (freccsenés, permet, aeroszol) ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek, freccsenés, aeroszol/permet elleni (3-as jelölésű) arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. *elsősegélynyújtás, terápia:* nikotin mérgezés kezelésénél előírtak, tüneti megfigyelő kezelés

5.3.3. *ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

5.4. egyéb környezetvédelmi előírások:

A méhek és egyéb beporzást végző rovarok védelme érdekében minimálisra kell csökkenteni a vetés során leporló növényvédő szer elsodródását!

A növényvédő szer nem használható a vizek, vízfolyások, illetve az ásványi nyersanyag külszíni kitermelése során létrejött tavak környezetében mért 5 m-es biztonsági távolságon belül! Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható. (A 19/2004 (VII. 21.) és a 123/1997. (VII. 18.) Korm. rend. alapján.).

6. A növényvédő szer kizserelése, csomagolása:

6.1. *a kizserelés térfogata/tömege:* 15 l, 20 l, 200 l

6.2. *a csomagolóanyag anyaga:* HDPE

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban **3 év**.

8. Forgalmazási kategória:

I.

A növényvédő szer csak az engedélyokirat rendelkezéseit tartalmazó, jóváhagyott címkeszöveg alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba!

Az engedélyezési eljárás díja 400.000 Ft, amelyet az ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Bíróságtól** a határozatot hozó **Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet - 3 példányban - a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központnál, a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

INDOKOLÁS

A Határozat Indokolás része nem nyilvános!

Budapest, 2010. október 29.

Jordán László

igazgató
P.H.

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselője
2. Irattár

(199/2010.)



Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ
Növény-, Talaj és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság
☒ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2942

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. engedélyokirat száma: **02.5/11582-1/2010. MgSzHK**
- 1.2. növényvédő szer neve: **Chinook 200 FS**
- 1.3. engedélyokirat érvényessége: **2014. május 24.**
Bayer CropScience AG
- 1.4. engedélyokirat tulajdonosa: Alfred-Nobel Str. 50, 40789 Monheim,
Németország
- 1.5. engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: **Bayer Hungária Kft.**
1123 Budapest Alkotás u 50.

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. növényvédő szer gyártója: **Bayer CropScience AG**
Alfred-Nobel Str. 50, 40789 Monheim, Németország
- 2.1.1. imidakloprid gyártója: **Bayer CropScience AG**
Alfred-Nobel Str. 50, 40789 Monheim, Németország
- 2.1.2. béta-ciflutrin gyártója: **Bayer CropScience AG**
Alfred-Nobel Str. 50, 40789 Monheim, Németország
- 2.2. növényvédő szer rendeltetése: **rovarölő csávázó szer**
- 2.3. növényvédő szer formulációja: szuszpenzió koncentrátum csávázás céljára (FS)
- 2.4. növényvédő szer összetétele:

2.4.1. hatóanyag	ISO név	imidakloprid
	CAS szám	138261-41-3
	IUPAC név	<i>(E)-1-(6-klór-3-piridilmetil)-N-nitroimidazolidin-2-ildénamin</i>
	hatóanyag részaránya	100 g/l
2.4.2. hatóanyag	ISO név	béta-ciflutrin
	CAS szám	68359-37-5
	IUPAC név	<i>ciano-(4-fluor-3-fenoxi-fenil)-metil-3-(2,2-diklóretenil)-2,2-dimetil-ciklopropán-karboxilát</i>
	hatóanyag részaránya	100g/l

3. Az előírt minőségi követelmények:**3.1. hatóanyag tartalom**

3.1.1. imidakloprid (HPLC)	9,64 ± 0,96 % (m/m)
3.1.2. béta-ciflutrin (GLC)	9,59 ± 0,96 % (m/m)

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell feleljen az „FS„formuláció FAO követelményeinek.

A készítmény megjelenése: fehér-bézs színű szuszpenzió

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	Készítmény (l/100 kg vetőmag)	Az utolsó kezelés időpontja (fenológiához viszonyítva)
repce	talajlakó kártevők, repcegubacs-barkó, repcebolha, repcedarázs	1	2,0	vetőmag

Előírt növényvédelmi technológia:**A csávázást végző személy részére:**

A csávázószert nedves csávázás formájában egyenletesen kell a magvak felületére felvinni. Ez kombinálható a repce csávázására engedélyezett gombaölő szerek alkalmazásával. A magvak összetapadását megelőzendő a fölösleges nedvességet, a csávázás befejező szakaszában 2,5-2,8 kg talkum/100 kg vetőmag adagolásával lehet felitatni. A szakszerű csávázás korszerű csávázó géppel felszerelt vetőmagüzemben hajtható végre.

A végfelhasználó (csávázott vetőmag kijuttatója) részére:

(A csávázott vetőmag csomagolásán feltüntetendő!!!)

1. Általános előírások

- Tilos a csávázott vetőmagot élelmezési és takarmányozási célra felhasználni.
- Gyermekek illetve házi- és vadon élő állatoktól elkülönítve és feltűnő módon megjelölve kell tárolni. Megfelelő védőfelszerelés használatával előzze meg a bőrrel való érintkezést illetve a légzőszervekbe való bejutását a csávázott vetőmaggal történő munka vagy az eszközök tisztítása során. Szedje össze, vagy földdel takarja be az elszóródott vetőmagot. Előzze meg a felszíni vizek károsodását.

2. Vetés előtt

- Kerülje a porral való érintkezést a vetőmagos zsákok felbontása, illetve a vetőgépek feltöltése és leürítése közben. A vetőmagos zsák alján esetlegesen előforduló port semmi esetben se töltsse bele a vetőgépbe. Ne kezelje felül az egyszers már csávázott vetőmagot.

3. Vetés közben

- Mindig a területegységre előírt vetőmag mennyiséget alkalmazza. Erős szélben ne vessen csávázott vetőmagot. Pneumatikus vetőgépek esetében a magokról esetlegesen ledörzsölődő port, megfelelő

csővezetékkel, a talaj felszínére vagy a barázdába kell levezetni.

- A vadállomány védelme érdekében, vetéskor fordítson figyelmet a vetés mélységére, hogy a csávázott vetőmag földdel teljesen be legyen fedve, kiváltképp a táblák szélein és a sorok végén.

4. Vetés után

- A környezet károsításának megelőzése érdekében szedje össze az üres vetőmagos zsákokat és a felesleges vetőmagot. Az üres vetőmagos zsákokat és a maradék vetőmagot a jogszabályban leírtak szerint kell ártalmatlanítani! A kimaradó felesleges vetőmagot minden esetben az eredeti zsákokba tegye vissza, az üres zsákokat más célra ne használja fel.

A készítményt kizárólag vetőmag csávázására használható.

A csávázott vetőmagot étkezési és takarmányozási célra felhasználni és ilyen rendeltetésű termékekkel együtt tárolni tilos!

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

5. A növényvédő szer emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:

5.1. veszélyjelek, osztályozás, R-, S-, és különleges S-mondatok:

Veszélyjel és jelkép:

Xn



ártalmas

N



környezeti veszély

**A készítmény p.o. LD₅₀ értéke
(patkányon):**

300-500 mg/kg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

kifejezetten veszélyes.

Méhveszélyesség:

**rendeltetésszerű felhasználása esetén
nem jelölésköteles.**

Méhveszélyesség toxicitás alapján*:

kifejezetten veszélyes.

**Méhveszélyesség kockázatbecslés
alján*:**

rendeltetésszerű felhasználása esetén
nem jelölésköteles.

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles.

R-mondatok:

R 22 Lenyelve ártalmas

R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó

* Címkén nem feltüntetendő adat.

károsodást okozhat

S-mondatok:

- S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet
 S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó
 S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad
 S 35 Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell
 S Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni
 36/37/39
 S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni
 S 57 A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni

különleges S-mondatok:

- SP 1 A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPo 2 Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!
- SPe 5 A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében a növényvédő szert teljes egészében be kell dolgozni a talajba! Ügyeljen arra, hogy a szer a sorok végén is teljes egészében be legyen dolgozva!
- SPe 6 A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében távolítsa el a véletlenül kiömlött növényvédő szert!

5.2. várakozási idők:

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
repce	előírás szerinti felhasználás esetén korlátozás nincs

5.3. munkaegészségügyi óvórendszabályok:**5.3.1. egyéni védőfelszerelés**

- 5.3.1.1. előkészítőknak vegyi anyag (freccsenés, permet, aeroszol) ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek, freccsenés, aeroszol/permet elleni (3-as jelölésű) védőszemüveg vagy arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli.
- 5.3.1.2. felhasználóknak vegyi anyag (freccsenés, permet, aeroszol) ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek, freccsenés, aeroszol/permet elleni (3-as jelölésű) arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. *elsősegélynyújtás, terápia:* nikotin mérgezés kezelésénél előírtak, tüneti megfigyelő kezelés

5.3.3. *ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

5.4. egyéb környezetvédelmi előírások:

A méhek és egyéb beporzást végző rovarok védelme érdekében minimálisra kell csökkenteni a vetés során leporló növényvédő szer elsodródását!

A növényvédő szer nem használható a vizek, vízfolyások, illetve az ásványi nyersanyag külszíni kitermelése során létrejött tavak környezetében mért 5 m-es biztonsági távolságon belül!

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható. (A 19/2004 (VII. 21.) és a 123/1997. (VII. 18.) Korm. rend. alapján.).

6. A növényvédő szer kiszáradása, csomagolása:

6.1. a kiszáradás térfogata/tömege: 15 l, 20 l, 200 l

6.2. a csomagolóanyag anyaga: HDPE

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban **3 év**.

8. Forgalmazási kategória:

I.

Budapest, 2010. október 29.

igazgató

Jordán László

P.H.